

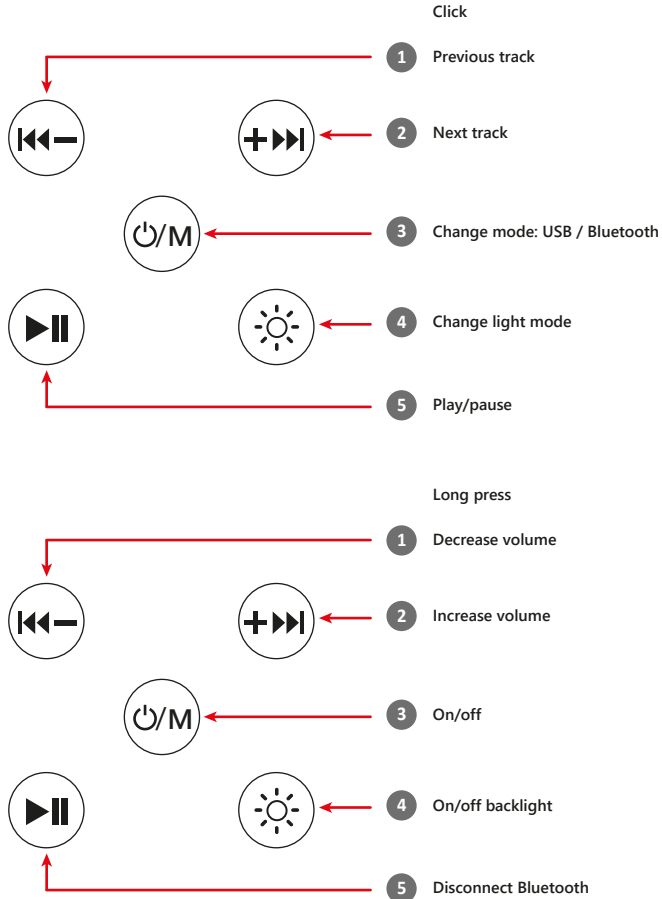
Solar 11

2.0 Speaker system

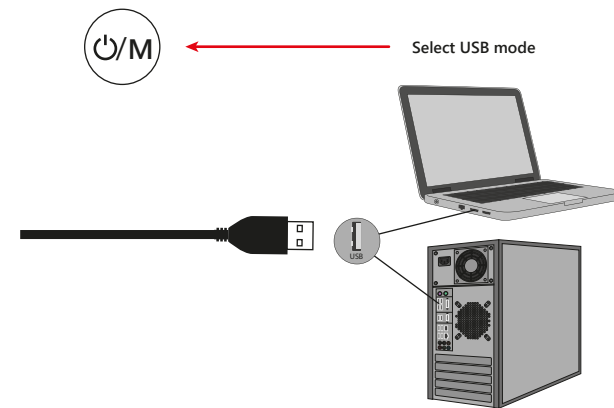
Operation manual



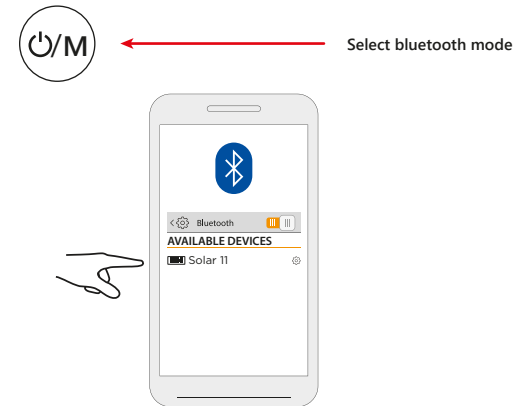
1. Functions



2. Connecting to a computer or laptop



3. Bluetooth connection



ARM

1 Գործառնություններ

1. Նախորդ հետքերը
2. Հաջորդ հետքը
3. Փոխել ռեժիմը՝ USB / Bluetooth
4. Փոխել լույսի ռեժիմը
5. Խաղալ/դադարեցնել սեղմում
1. Նվազեցնել ծավալը
2. Բարձրացնել ծավալը
3. Միացնել/անջատել
4. Միացնել/անջատել լուսարձակը
5. Անջատել Bluetooth-ը

2 Միացում համակարգչին կամ տնային ռադիոսին

1. Միացնել USB ռեժիմը
2. Միացնել Bluetooth ռեժիմը

3 Bluetooth կապ

1. Միացնել Bluetooth ռեժիմը

BEL

1 Функцыі

1. Націсніце
2. Папярэдні трэк
3. Наступны трэк
4. Змяніць рэжым: USB / Bluetooth
5. Прайграванне/паўза
1. Паменшыць гучнасць
2. Павялічыць гучнасць
3. Уключэнне/выключэнне
4. Уключэнне/выключэнне падсвятлення
5. Адкачэнне Bluetooth

2 Падключэнне да кампутара або ноўтбука

1. Выберыце рэжым USB

3 Злучэнне Bluetooth

1. Выберыце рэжым Bluetooth

AZE

1 Funksiyalar

1. Əvvəlki trek
2. Növbəti trek
3. Rejimi dəyişdirin: USB / Bluetooth
4. Işıq rejimini dəyişdirin
5. Oynat/fasilə
1. Səs səviyyəsini azaldın
2. Səsi artırın
3. Yandırın/söndürün
4. Arxa işığı yandırmaq/söndürmək
5. Bluetooth-u ayırın

2 Kompüterə və ya noutbuka qoşulma

1. USB rejimini seçin

3 Bluetooth bağlantısı

1. Bluetooth rejimini seçin

CZ

1 Funkce

1. Klikněte
2. Další stopa
3. Změňte režim: USB / Bluetooth
4. Změňte režim osvětlení
5. Přehrát/pozastavit
1. Snižte hlasitost
2. Zvyšte hlasitost
3. Zapnuto/vypnuto
4. Zapnutí/vypnutí podsvícení
5. Odpojte Bluetooth

2 Připojení k počítači nebo notebooku

1. Vyberte režim USB

3 Bluetooth připojení

1. Vyberte režim bluetooth

DE

1 Funktionen
Klicken
1.Vorheriger Titel
2.Nächster Titel
3. Modus ändern: USB / Bluetooth
4. Lichtmodus ändern
5. Wiedergabe/Pause
Langes Drücken
1. Lautstärke verringern
2. Lautstärke erhöhen
3. Ein/Aus
4. Hintergrundbeleuchtung ein-/ausschalten
5. Bluetooth trennen

2 Anschließen an einen Computer oder Laptop
USB-Modus auswählen

3 Bluetooth-Verbindung
Bluetooth-Modus auswählen

EST

1 Funktsioonid
Klõpsake
1.Eelmine lugu
2.Järgmine lugu
3. Muutke režiimi: USB / Bluetooth
4. Muutke valgusrežiimi
5. Esita/peata
Pikk vajutus
1. Vähendage helitugevust
2. Suurenda helitugevust
3. Sisse/välja
4. Sisse/välja taustvalgustus
5. Katkestage Bluetoothi ühendus

2 Ühendamine arvuti või sülearvutiga
Valige USB-režiim

3 Bluetooth ühendus
Valige Bluetoothi režiim

ES

1 Funciones
Hacer clic
1. Pista anterior
2.Siguiente pista
3. Cambiar modo: USB / Bluetooth
4. Cambiar el modo de luz
5. Reproducir/pausar
Pulsación larga
1. Bajar el volumen
2. Aumentar el volumen
3. Encendido/apagado
4. Encendido y apagado de la luz de fondo
5. Desconectar el Bluetooth

2 Conexión a una computadora o portátil
Seleccionar modo USB

3 Conexión Bluetooth
Seleccionar el modo bluetooth

FI

1 Toiminnot
Napsauta
1. Edellinen kappale
2.Seuraava kappale
3. Vaihda tila: USB / Bluetooth
4. Vaihda valotilaa
5. Toista/tauko
Pitkä painallus
1. Vähennä äänenvoimakkuutta
2. Lisää äänenvoimakkuutta
3. Päälle/pois
4. On/off taustavallo
5. Katkaise Bluetooth-yhtey

2 Yhdistäminen tietokoneeseen tai kannettavaan tietokoneeseen
Valitse USB-tila

3 Bluetooth-yhteys
Valitse Bluetooth-tila

GEO

1 ფუნქციები
დააწკაპუნეთ
1.წინა ტრეკი
2. შემდეგი სიმღერა
3. რეჟიმის შეცვლა: USB / Bluetooth
4. შეცვალეთ განათების რეჟიმი
5. დაკვრა/პაუზა
ხანგრძლივი დაჭერა
1. მოცულობის შემცირება
2. მოცულობის გაზრდა
3. ჩართვა/გამორთვა
4. განათების ჩართვა/გამორთვა
5. გათიშეთ Bluetooth

2 კომპიუტერთან ან ლეპტოპთან დაკავშირება
აირჩიეთ USB რეჟიმი

3 Bluetooth კავშირი
აირჩიეთ bluetooth რეჟიმი

HR / CNR

1 Funkcije
Klik
1. Prethodna pjesma
2. Sljedeća pjesma
3. Promjena načina rada: USB / Bluetooth
4. Promijenite način rada svjetla
5. Reprodukcija/pauza
Dugi pritisak
1. Smanjite glasnoću
2. Povećajte glasnoću
3. Uključivanje/isključivanje
4. Uključivanje/isključivanje pozadinskog osvjetljenja
5. Odsvojite Bluetooth

2 Spajanje na računalo ili prijenosno računalo
Odaberite USB način rada

3 Bluetooth-veza
Odaberite bluetooth mod

GRE

1 Λειτουργίες
Κλικ
1.Προηγούμενο κομμάτι
2.Επόμενο κομμάτι
3. Αλλαγή λειτουργίας: USB / Bluetooth
4. Αλλάξε τη λειτουργία φωτισμού
5. Αναπαγωγή/παύση
Παρατεταμένο πάτημα
1. Μειώστε την ένταση
2. Αυξήστε την ένταση
3. On/off
4. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση οπίσθιου φωτισμού
5. Αποσυνδέστε το Bluetooth

2 Σύνδεση σε υπολογιστή ή φορητό υπολογιστή
Επιλέξτε λειτουργία USB

3 Σύνδεση Bluetooth
Επιλέξτε λειτουργία bluetooth

HUN

1 Funkciók
Kattintson
1.Előző szám
2. Következő szám
3. Módváltás: USB / Bluetooth
4. Változtassa meg a fény módot
5. Lejátszás/szünet
Hosszan nyomja meg
1. Csökkentse a hangerőt
2. Növelje a hangerőt
3. Be/ki
4. Be/ki háttérvilágítás
5. Bontsa le a Bluetooth kapcsolatot

2 Csatlakozás számítógéphez vagy laptophoz
Válassza az USB módot

3 Bluetooth kapcsolat
Válassza ki a Bluetooth módot

KAZ

1 Функциялар
Басыңыз
1.Алдыңғы трек
2.Келесі трек
3. Режимді өзгерту: USB / Bluetooth
4. Жарық режимін өзгерту
5. Ойнату/кідірту
Ұзақ басыңыз
1. Дыбыс деңгейін төмендетіңіз
2. Дыбыс деңгейін арттырыңыз
3. Қосу/өшіру
4. Артқы жарықты қосу/өшіру
5. Bluetooth байланысын ажыратыңыз

2 Компьютерге немесе ноутбукке қосылу
USB режимін таңдаңыз

3 Bluetooth қосылымы
Bluetooth режимін таңдаңыз

RO

1 Funcții
Clic
1.Piesă anterioară
2. Următoarea piesă
3. Schimbați modul: USB / Bluetooth
4. Schimbați modul de lumină
5. Redare/pauză
Apăsare lungă
1. Scade volumul
2. Măriți volumul
3. Pornit/oprit
4. Pornire/oprire iluminare de fundal
5. Deconectați Bluetooth

2 Conectarea la un computer sau laptop
Selectați modul USB

3 Conexiune Bluetooth
Selectați modul bluetooth

PL

1 Funkcje
Trzask
1.Poprzedni utwór
2. Następny utwór
3. Zmień tryb: USB / Bluetooth
4. Zmień tryb oświetlenia
5. Odtwórz/wstrzymaj
Długie naciśnięcie
1. Zmniejsz głośność
2. Zwiększ głośność
3. Włączenie/wyłączenie
4. Włączenie/wyłączenie podświetlenia
5. Odłącz Bluetooth

2 Podłączanie do komputera lub laptopa
Wybierz tryb USB

3 Połączenie Bluetooth
Wybierz tryb Bluetooth

RU

1 Функции
Клик
1.Предыдущий трек
2.Следующий трек
3. Сменить режим: USB / блютус
4. Изменить режим подсветки
5. Воспроизведение/пауза
Нажатие-удержание
1. Уменьшить громкость
2. Увеличить громкость
3. Вкл/выкл
4. Вкл/выкл подсветки
5. Отключить блютус

2 Проводное подключение к компьютеру и ноутбуку
Выбрать режим USB

3 Подключение по блютус
Выбрать режим блютус

SLV

1 Funkcije
Kliknite
1.Predčadajúca skladba
2. Naslednja skladba
3. Spremenite način: USB / Bluetooth
4. Spremenite način osvetlitve
5. Predvajaj/pavza
Dolg pritisk
1. Zmanjšajte glasnost
2. Povečaj glasnost
3. Vkllop/izkllop
4. Vkllop/izkllop osvetlitve ozadja
5. Prekinite povezavo Bluetooth

2 Povezovanje z računalnikom ali prenosnikom
Izberite način USB

3 Bluetooth povezava
Izberite način bluetooth

SWE

1 Funktioner
Klick
1.Föregående spår
2. Nästa spår
3. Ändra läge: USB / Bluetooth
4. Ändra ljusläge
5. Spela/pausa
Långt tryck
1. Minska volymen
2. Öka volymen
3. På/av
4. På/av bakgrundsbelysning
5. Koppla bort Bluetooth

2 Ansluter till en dator eller bärbar dator
Välj USB-läge

3 Bluetooth-anslutning
Välj bluetooth-läge

SVK

1 Funkcie
Kliknite
1.Predchádzajúca skladba
2. Ďalšia skladba
3. Zmena režimu: USB / Bluetooth
4. Zmeňte režim osvetlenia
5. Prehraj/pozastaviť
Dlhé stlačenie
1. Znížte hlasitosť
2. Zvýšte hlasitosť
3. Zapnutie/vypnutie
4. Zapnutie/vypnutie podsvietenia
5. Odpojte Bluetooth

2 Pripojenie k počítaču alebo notebooku
Vyberte režim USB

3 Bluetooth pripojenie
Vyberte režim bluetooth

UKR

1 Функції
Натисніть
1.Попередній трек
2.Наступний трек
3. Змінити режим: USB / Bluetooth
4. Змінити режим освітлення
5. Відтворення/пауза
Тривале натискання
1. Зменшити гучність
2. Збільшити гучність
3. Увімкнення/вимкнення
4. Вмикання/вимкнення підсвічування
5. Відключіть Bluetooth

2 Підключення до комп'ютера або ноутбука
Виберіть режим USB

3 З'єднання Bluetooth
Виберіть режим Bluetooth

UZB

1 Funksiyalar

- Bosing
- Oldingi trek
- Keyingi trek
- Tartibni o'zgartirish: USB / Bluetooth
- Yorug'lik rejimini o'zgartiring
- O'ynatish/to'xtatib turish
- Uzoq bosing
- Ovoz balandligini pasaytiring
- Ovoz balandligini oshiring
- Yoqish/o'chirish
- Orqa yorug'likni yoqish/o'chirish
- Bluetooth-ni uzimg

2 Kompyuter yoki noutbukga ulanish

USB rejimini tanlang

3 Bluetooth ulanishi

Bluetooth rejimini tanlang

ARM 2.0 БԱՐՁՐԱԽՈՒՄԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՌԱՆԿ

Համապատասխանության հոշակագիր

Ապրիլ (ապրելի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ տատուկէ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականութեան դաշտերը (աւրիոկայաններ, բջջային հեռախոսներ, միկրոլիւիքային վառարաններ, էլեկտրատատուկի արտաձեռումներ) / եթե տեղի է ունենում, փորձը մեծացնել փոքրեցը պատճառող ապրելից։

Ապրիլոցների, էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումների վերադում

Ապրիլեի, դրա մարտկոցների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ ապրիլեցը հնարավոր չէ տեղիդէլ կենցաղային թափոնների հետ միասին։ Այն պէտք է առաջիկ համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման եւ վերաշէկման ընկերութեանը։

Ապրիլեի անվտանգ եւ արդյունավետ օգտագործման պայմանները

Օգտագործման նախազգուշական միջոցներ.

- Ապրիլեցը օգտագործեք միայն իր նպատակային նպատակների համար։
- Մի ապամոնտաժեք։ Այս ապրիլեցը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբաւ վերանորոգման իրավունք։ Խախտված իրի պահպանման եւ փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմել դիղեր կամ Պաշտպանի փազրկված ապասարկման կենտրոն։ Ապրիլեցը տառնայիս համոզվեք, որ այն ակնապիւս եւ արտադրիւցի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ չկան։
- Չեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից։ Կարող է պարունակել փոքր մասեր։
- Չեռու պահել խոնավութունից։ Երբեք ապրիլեցը չճաթախել հեղուկների մեջ։
- Չեռու մտաքեք թրթուռաներից եւ մեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրիւցի մեխանիկական վնաս պատճառել։ Մեխանիկական վնասների դեպքում երաշխիքներ չեն տրւանարկում։
- Մի օգտագործեք տեղութական վնասների անվայրոյթան դեպքում։ Մի օգտագործեք, երբ ապրիլեցը ակնիայտորեն թերի է։
- Մի օգտագործեք արտադրիւցը առաջարկվող շերտատիեանից ցածր եւ բարձր շերտատիեաններում (ենն գործողութեան ձեռնարկը), խոնավութեան գոլորշիացման պայմաններում, ինչպիս նաև թշնամական միջաւայրում։
- Մի դրեք բերանը։
- Մի օգտագործեք ապրիլեցը արդունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով։
- Այն դեպքում, երբ ապրիլեի փոխարդուն իրականացվել է գոյական շերմատիեանում, ապա գործելուց առաջ ապրիլեցը պետք է պահվի տաք տեղում (+ 16-25°C կամ 60-77 ° F) 3 ժամկէս ընթացքում։
- Մնացտեք ապրել ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով։
- Մի օգտագործեք ապրը մեքենան վարելիս, եթե այն շեղված է ուշադրութլունից, եւ այլ դեպքերում, երբ օրեները ձեզ պարտավորեցնում է անջատել ապրը։"

Պահպանման, փոխադրման եւ իրացման հատուկ պայմաններ նախատեսված չեն։ Տվյալ արտադրիւցի շահագործման ժամկետի ախարտին թափոնների վերաշէկունը պետք է կատարվի բոլոր պետական նորմատիվներին եւ օրէքների պահանջներին համապատասխան։

Նշանակություն. մաքրող ծրարի ակտաւտիկ համակարգ - ծայիկ վերադարձումն ապր.

Առանձնահատկություններ • Մենարդային հսկողություն • Bluetooth 5.3 • LED հետին լույս • Մեկ USB միացում հոսանքի եւ աուդիո ազդանշանի համար **Հատուկցում** • Բարձրխոսունների համակարգի տեսակը՝ ակտիվ • Ընդիտուող ելքային հզորություն (RMS) 10 մԿ • Ազդանշանի/արդունի հարաբերակցութլունը՝ 65 դԲ • Հաճախականութեան միջակայք՝ 60–18000 Հց • Չայլանային սինթես՝ 2.0, աւտերո • Լայնաշերտ բարձրախոս 2 x 2.5 դույւմ • Բարձրախոսի վաղորդի դիւնարությունը՝ 4 Օւ • Գործողութեան միջակայքը՝ 10 մ • Չեռնի լույսի ռեժիմների քանակը՝ 4 • Չեռնի լույսի անջատման գործառույթը՝ այր • Էլեկտրաաւտապարում՝ USB-ի միջոցով, 5V • Հաւանտելիի Օ2՝ առանց ասինխանախախտումների • Ինտերֆեյն USB-ի միջոցով • Մալուիի երկարությունը արթնայակների միջև՝ 0.95 մ • Մուգման մալուիի երկարությունը՝ 1.45 • Բնակարանի կուլոր՝ պատտիկ • Գույնը՝ սև • Մետաղիկ **Փաթեթի բովանդակությունը** • Բարձրախոսների համակարգ • Գործողութեան ձեռնարկ

ՆԵՐՄՈՒՐԻ։ ՕՕՕ «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Суцѣвская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.
Մուտքուրդ։ China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Անախմանախիկ պահման ժամկետ։ Ցառայութեան ժամկետը 6 ամիս երաշխիքային ժամկետ - 6 ամիս
Եթե անկա է մեխանիկական վնաս, ապրիլեի վերաբերյալ պահանքներ չեն ընդունվի։
Մուտքունման անախիվը տես փաթեթախորման եւ/կամ արտադրիւցի կենտրոնի տեղիական համարը՝ xxxxxDDMMYxxxxx
Մուտքուրդը պահպանում է տույն ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը եւ ընթացադերը փոփելու, իրավունքը։
Գործողութեան վերջին եւ մալարմանան ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում
Արտադրված է Չինաստանում.

AZE AKUSTIK 2.0 SISTEM TƏLİMAT

Uyğunluq bəyannaməsi

Qurğunun (qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodaləli sotalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utillizasiyası

Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utillizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utillizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.

Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər

Ehtiyat tədbirləri:

- Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
- Malı sökməmək. Bu məmulatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edən əşyaların olmamasına əmin olun.
- 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzərdə tutulmayıb. Tərkibində xırdə hissələr ola bilər.
- Məmulatı, onun daxilii hissəsini rütubətdən qorumaq. Məmulatı maye içinə salmamaq.
- Məmulatı, zərər vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yükələrə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.
- Malın üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bılarkədən nasaz qurğudan istifadə etməmək.
- Təvsiyə edilən temperaturılardan kənar temperaturit şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə təcavüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.
- Ağza götürməmək.
- Məmulətdən sənaye, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
- Əgər malın nəqli mənfii temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl mal isti qapalı bir yerdə (+16...+25°C) 3 saat ərzində qizmaldır.
- Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu hər dəfə şəbəkdən ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırmaq, qurğudan nəqliyyat vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək.
- Cihaz qıxdıqatı yayındırnsa, habelə qanunla cəzaznı ləğv edildiyi halda bir vasitə idarə edərkən cihazı istifadə etməyin.

Xüsusiyyətlər • Sensor nəzarəti • Bluetooth 5.3 • LED anxa işığı • Güc və səs signalı üçün bir USB bağlantısı

Spesifikasiya • Dinamik sisteminin növü: aktiv • Ümumi çıxış gücü (RMS): 10 W • Signalın səs-küyə nisbəti: 65 dB • Tezlik diapazonu: 60 – 18000 Hz • Səs sxemi: 2.0, stereo • Genişzolaqlı dinamik: 2 x 2,5 " • Dinamik sürücüsünün empedansı: 4 Ohm • Əməliyyat diapazonu: 10 m • Anxa işıqlandırma rejimlərinin sayı: 4 • Anxa işığın söndürülməsi funksiyası: bəli • Enerji təchizatı: USB vasitəsilə, 5V • Uyğun OS: məhdudiyyət yoxdur • Interfeys: USB vasitəsilə • Peykar arasında kabel uzunluğu: 0,95 m • Enerji təchizatı kabelinin uzunluğu: 1.45 • Korpus materialı: plastik • Rang: qara + metal **Paket məzmunu** • Dinamik sistemi • Əməliyyat təlimatı
İstehsalç: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Limitsiz raf ömrü.

Xidmət müddəti 6 ay

Zəmanət müddəti - 6 ay

Mexanik zədə olarsa, məhsulla bağlı iddialar qəbul edilməyəcək.

İstəhsal tarixi: qablaşdırma və/və ya məhsulun üzərindəki seriya nömrəsinə baxın: xxxxxDDMMYxxxxx

İstəhsalç bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur
Çində edilmisdir.

BEL АКУСТЫЧНАЯ 2.0 СИСТЕМА ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя адпаведнасці

На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электростатычныя разряды). У выпадку ўзнікнення павялічце адгледзяць ад прылады, якая выклікае перашкоды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання

Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы і ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару

Меры засцярогі:

- Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
- Не разбіраць. Даддены выбар не змяняе частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выбара звяртайцеся да фірмы-прадўжа або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
- Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можна змяішаць дробныя дэталі.
- Не дапушчаць пападання вільгаці на выбар і ўнутр яго. Не апускаць выбар у вадкасці.
- Не падвяргаць выбар вібрацыям і механічным напружам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
- Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях выбару. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
- Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карысталыніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
- Не браць у рот.
- Не выкарыстоўваць выбар у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
- У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару саргэцца ў цёплым памяшканні (+16-25°С) на працягу 3 гадзін.
- Выключаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
- Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.
- Спецыяльныя ўмовы захоўвання, транспарціроўкі і рэалізацыі не прадугледжаныя. Утылізацыя гэтага выбару па завяршэнні яго тэрміну службы павінна выконвацца ў адпаведнасці з патрабаваннямі ўсіх дзяржаўных нарматываў і законаў.

Прызначэнне: акустычная сістэма — прылада для праігравання гуку.

Асаблівасці • Сэнсарнае кіраванне • Bluetooth 5.3 • LED падсветленне • Адно злучэнне USB для сілкавання і гукавога сігналау
Спецыфікацыя • Тып акустычнай сістэмы: актыўная • Агульная выхадная магутнасць (RMS): 10 Вт • Стаўленне сігнал/шум: 65 дБ • Дыяпазон частот: 60 – 18000 Гц • Гукавая схема: 2.0, стэрэа • Шырокапаалосны дынамік: 2 x 2,5 " • Імпеданс драўняра дынаміка: 4 Ом • Дыяпазон дзеяння: 10 м • Колькасць рэжымаў падсветлення: 4 • Функцыя адключэння падсветлення: ёсць • Харчаванне: праз USB, 5V • Сумшчальная АС без абмежаванняў • Інтэрфейс: праз USB • Даўжыня кабеля паміж спадарожнікамі: 0,95 м • Даўжыня кабеля сілкавання: 1,45 • Матэрыял корпуса: пластык • Колер: чорны + металік **Змест пакета** • Акустычная сістэма • Краўніцтва па эксплуатацыі
Імпарцёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Суцѣвская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.
Вытворца: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці.

Тэрмін службы - 6 месяцаў

Гарантыйны тэрмін - 6 месяцаў

Пры наяўнасці механічных пашкоджанняў прэтэнзіі па тавары не прымаюцца.

Дата вытворчасці: г.л. на пакаванні і/ці на серыйнага нумара: xxxxxxDDMMГTxxxxx

Вытворца захоўвае права на змяненне змесціва ўпакоўкі і спецыфікацый, узказаных у гэтым кіраўніцтве. Апошныя і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com
Зроблена ў Кітаі.

 CZ

2.0 REPRODUKTOROVÝ SYSTÉM

NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě
Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí
Evropská směnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země.

 Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby užítkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku
Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když výrobek přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zásahu vláhny na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
- Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+16-25°C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek pokaždé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • Ovládání senzorem • Bluetooth 5.3 • LED podsvícení • Jedno USB připojení pro napájení a audio signál **Specifikace** • Typ reproduktorového systému: aktivní • Celkový výstupní výkon (RMS): 10 W • Odstup signálu od šumu: 65 dB • Frekvenční rozsah: 60 – 18000 Hz • Zvukové schéma: 2.0, stereo • Širokopásmový reproduktor: 2 x 2,5" • Impedance reproduktoru: 4 Ohm • Provozní dosah: 10 m • Počet režimů podsvícení: 4 • Funkce vypnutí podsvícení: ano • Napájení: přes USB, 5V • Kompatibilní OS: bez omezení • Rozhraní: přes USB • Délka kabelu mezi satelity: 0,95 m • Délka napájecího kabelu: 1,45 • Materiál pouzdra: plast • Barva: černá + metaliza **Obsah balení** • Systém reproduktorů • Návod k obsluze

Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Doba použitelnosti neomezená.
Životnost — 2 roky
Dojde-li k mechanickému poškození, reklamace produktu nebude akceptována.
Datum výroby: viz sériové číslo na obalu a/nebo produktu uprostřed: xxxxxDDMMYYxxxxx
Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce.
Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
Vyrobeno v Číně.

 DE

SOUND-SYSTEM 2.0

ANLEITUNG

Konformität
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

 **Entsorgung**
Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:
Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können.
- Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wesentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25°C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Merkmale • Sensorsteuerung • Bluetooth 5.3 • LED-Hintergrundbeleuchtung • Ein USB-Anschluss für Strom und Audiosignal **Spezifikation** • Lautsprechersystemtyp: aktiv • Gesamtausgangsleistung (RMS): 10 W

• Signal-Rausch-Verhältnis: 65 dB • Frequenzbereich: 60 – 18000 Hz • Soundschema: 2.0, Stereo

• Breitbandlautsprecher: 2 x 2,5" • Impedanz des Lautsprechertreibers: 4 Ohm • Reichweite: 10 m • Anzahl der Hintergrundbeleuchtungsmodi: 4 • Hintergrundbeleuchtung-Ausschaltfunktion: ja • Stromversorgung: über USB, 5V • Kompatibles Betriebssystem: keine Einschränkungen • Schnittstelle: über USB • Kabellänge zwischen den Satelliten: 0,95 m • Länge des Stromversorgungskabels: 1,45 • Gehäusematerial: Kunststoff • Farbe: schwarz + metallisch

Packungsinhalt • Lautsprechersystem • Bedienungsanleitung

Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Hersteller: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Unbefristete Nutzungsdauer.
Lebensdauer — 2 Jahre

Bei mechanischen Schäden sind Reklamationen bezüglich des Produkts ausgeschlossen.
Herstellungsdatum: Siehe Verpackung und/oder Seriennummer des Produktcenters: xxxxxDDMMYYxxxxx
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
Hergestellt in China.

 EN

2.0 SPEAKER SYSTEM

OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity
Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

 **Disposal of batteries, electrical and electronic equipment**
This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product
Usage precautions:

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • Sensor control • Bluetooth 5.3 • LED backlight • One USB connection for power and audio signal **Specification** • Speaker system type: active • Total output power (RMS): 10 W • Signal to noise ratio: 65 dB • Frequency range: 60 – 18000 Hz • Sound scheme: 2.0, stereo • Wideband speaker: 2 x 2.5" • Speaker driver impedance: 4 Ohm • Operation range: 10 m • Number of backlight modes: 4 • Backlight off function: yes • Power supply: via USB, 5V • Compatible OS: no limits • Interface: via USB • Cable length between satellites: 0.95 m • Power supply cable length: 1.45 • Housing material: plastic • Color: black + metallic **Package contents** • Speaker system • Operation manual

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Unlimited shelf life.
Service life is 2 years
Product claims will not be considered if there is evidence of mechanical damage.
Date of Manufacture: See package and/or product center serial number: xxxxxDDMMYYxxxxx
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual.
The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

 ES

SISTEMA DE ALTAVOCES 2.0

INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad
El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

 **Eliminación**
No deseché este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto
Medidas de precaución:

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad .
- No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
- Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
- No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
- No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25°C) durante 3 horas.
- Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo.
- No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Control de sensores • Bluetooth 5.3 • Retroiluminación LED • Una conexión USB para alimentación y señal de audio. **Especificación** • Tipo de sistema de altavoces: activo • Potencia de salida total (RMS): 10 W • Relación señal/ruido: 65 dB • Rango de frecuencia: 60 – 18000 Hz • Esquema de sonido: 2.0, estéreo • Altavoces de banda ancha: 2 x 2,5" • Impedancia del controlador del altavoz: 4 ohmios • Alcance de operación: 10 m • Número de modos de retroiluminación: 4 • Función de apagado de luz de fondo: sí • Alimentación: vía USB, 5V • Sistema operativo compatible: sin límites • Interfaz: a través de USB • Longitud del cable entre satélites: 0,95 m • Longitud del cable de alimentación: 1,45 • Material de la carcasa: plástico • Color: negro + metalizado **Contenido del paquete** • Sistema de altavoces • Manual de operación

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricante:China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Vida útil ilimitada.
La vida útil es de 2 años.
Si hay daños mecánicos, no se aceptarán reclamaciones sobre el producto.
Fecha de fabricación: consulte el embalaje y/o el número de serie del centro del producto: xxxxxDDMMYYxxxxx
El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual.
El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
Fabricado en China.

EST

AKUSTIKALINE 2.0 SÜSTEEM

INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon

Staatilised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmist mis põhjustab häireid.

Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine

See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tamida patareite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõtteesse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused

Ettevaatusabinõud:

- Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
- Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi.
- Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklus ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine.
- Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
- Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
- Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
- Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
- Ärge kasutage üle vlla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
- Ärge võtke suhu.
- Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
- Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
- Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikkal ajal.
- Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.
- Omadused** • Anduri juhtimine • Bluetooth 5.3 • LED taustvalgus • Üks USB-ühendus toite- ja helisignaali jaoks **Spetsifikatsioon** • Kõlarisüsteemi tüüp: aktiivne • Koguväljundvõimsus (RMS): 10 W • Signaali ja müra suhe: 65 dB • Sagedusvahemik: 60 – 18000 Hz • Heliskeem: 2.0, stereo • Lainiba kõlar: 2 x 2,5" • Kõlaridraiveri impedants: 4 Ohm • Töötalutus: 10 m • Taustvalgustuse režiimide arv: 4 • Taustvalgustuse väljalülitamise funktsioon: jäh • Toide: USB kaudu, 5V • Ühilduv OS: piranguid pole • Liides: USB kaudu • Kaabli pikkus satelliitide vahel: 0,95 m • Toitekaabli pikkus: 1,45 • Korpuse materjal: plastik • Värv: must + metalline **Pakendi sisu** • Kõlarisüsteem • Kasutusjuhend

IMPORTUA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tootja: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Pääramatu säilivusaeg.
Kasutusajamäär: 2 aastat
Mehaaniliste vigastuste korral toote kohta pretensioone ei võeta.
Valmistamise kuupäev: vaata seerianumbrilt pakendil ja/või tootel keskel: xxxxxDDMMYYxxxx
Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
Tehtud Hiinas.

FI

KAUITIN 2.0 JÄRJESTELMÄ

OHJE

Vaatimustenmukaisuustodistus

Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää täysittäytyä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje

Sitä tähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöön päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot

Turvallisuustoimenpiteet:

- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
- Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
- Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
- Älä altista tuotetta tänärlle ja iskuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
- Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
- Älä käytä suositeluta matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
- Älä laita suuhun.
- Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.
- Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25°C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
- Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Älä käytä laitetta ajassa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Ominaisuudet • Anturin ohjaus • Bluetooth 5.3 • LED taustavalvo • Yksi USB-liitäntä virtaa ja äänisignaalia varten **Erittely** • Kaiutinjärjestelmän tyypit: aktiivinen • Kokonaislähtöteho (RMS): 10 W • Signaali-kohinasuhde: 65 dB • Taajuusalue: 60 – 18000 Hz • Äänijärjestelmä: 2.0, stereo • Laajakaistakaiutin: 2 x 2,5" • Kaiutinjohjaimen impedanssi: 4 ohm • Toimintatäite: 10 m • Taustavalotilojen määrä: 4 • Taustavalon poistotoiminto: kyllä • Virtalähde: USB, 5V • Yhteensopiva käyttöjärjestelmä: ei rajoituksia • Liitäntä: USB:n kautta • Kaapelin pituus satelliittien välillä: 0,95 m • Virtalähden kaapelin pituus: 1,45 • Kotelon materiaali: muovi • Väri: musta + metallinen **Pakkauksen sisältö** • Kaiutinjärjestelmä • Käyttöohje

Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Valmistaja: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Säilyvyysaika on rajaton.

Käyttöaika — 2 vuotta

Jos sinä on mekaanisia vaurioita, tuotetta koskevia reklamaatioita ei hyväksytä.

Valmistuspäivämäärä: katso sarjanumero pakkauksesta ja/tai tuotteesta keskeltä: xxxxxDDMMYYxxxx

Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com

On tehty Kiinassa.

GEO

აკუსტიკური 2,0 სისტემა

ინსტრუქცია

შესაბამისობის დეკლარაცია
მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატეგურმა, ელექტრიკულმა ან მაღალსიხშირიანმა ველებმა (რადიოაპარატურამ, მიწიბოლურმა ტელეფონებმა, მიკროტალღურმა ლეზლებმა, ელექტროსტატკურმა გამზენებამ). ასეთ შემთხვევაში გაზარდეთ მანძილი მოწყობილობისგან, რომელიც იწვევს დაბრკოლებებს.

ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უტოლიზაცია.
ეს ნიშნავს საუზღელზე.
საქონლის ელემენტებზე ან შეფუთვაზე ნიშნავს იმას, რომ საქონლის უტოლიზაცია შეუძლებელია სათვაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად, ის უნდა ჩაბარდეს კომპანიის, რომელიც განახორციელებს ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების შეგროვებას და უტოლიზაციას.
საქონლის ევექტური და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები
სიფრთხილის ზომები:

- გამოიყენეთ საქონელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
- არ დამალეთ. აღნიშნული ნაკეთიბან არ შეიცავს ნაწილებს, რომელიც გამოგადგებათ რემონტისთვის საკუთრი ძალებით.ნაწილების შეცვლისთვის და მომსახურების სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფირმა-გამცემელს ან Defende-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საქონლის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის მიწიეთ არაფერი ნმაყრობს.
- არ არის გათვალისწინებული ბავშვებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლება შეიცავდეს წვრილი დეტალებს.
- არ დაუშვათ სიბისის მოხვედრა ნაკეთიბაზე და მის მიწიეთ. არ ჩადით ნაკეთიბან სითხეში.
- არ დაუშვათ ნაკეთიბის ვიზრაცია და მექანიკური დეტირთვა, რომელიც გამოიწვევს საქონლის მექანიკურ დაზიანებას. მექანიკური დაზიანებებისას საქონელიც არანაირი გარანტია არ გაიცემა.
- არ გამოიყენით ნაკეთიბან ხილური დაზიანებების დროს. არ ჩართით მოწყობილობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
- არ გამოიყენით რკომუნტირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპერატურებში (იხ. მომხმარებლის ინსტრუქცია) კონდენსირებული სითხეებისა და აგრესიულ გარემოში.
- არ ჩადით პირში.
- არ გამოიყენით მოწყობილობა სამწარმეო, სამედიცინო და სამრეწველო მიზნით .
- იმ შემთხვევაში, თუ საქონლის ტრანსპორტირება მოხდა უარყოფით ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის წინ საქონელი დადვიით თბილი ოთახში (+16-25°C) 3 საათის განმავლობაში.
- გამართეთ მოწყობილობა თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მანძილზე.
- არ გამოიყენით მოწყობილობა სტრანსპორტ საშუალების ტარებისას, თუ მოწყობილობა ხვლს უშლის თქვენს ყურადღეზიბიბიბანს და ასევე იმ შემთხვევებში,როდესაც მისი გამორთვა გათავისუფრინებულია კაბონით.

მასალათებლები • სენსორის კონტროლი • Bluetooth 5.3 • LED განათება • ურთი USB კავშირი დენის და აუდიო სიგნალისთვის **სპეციფიკაცია** • დინამიკის სისკების ტიპი: აქტიური • საერთო გამომავალი სიმძლავრე (RMS): 10 W • სიგნალის და ხმაურის თანფარდობა: 65 დბ • სიხშირის დიაპაზონი: 60 – 18000 ჰგ • ხმის სკემა: 2.0 სტერეო • ფართიზოლოფანი დინამიკი: 2 x 2,5" • დინამიკის დრაივერის წინალობა: 4 Ohm • მოქმედების დიაპაზონი: 10 მ • განათების რეჟიმების რაოდენობა: 4 • განათების გამორთვის ფუნქცია: დიას • კვების ბლოკი: USB, 5V • თავსებადი OS: არანაირი შეზღუდვა • ინტერფეისი: USB-ის საშუალებით • კაბლის სიგრძე თანფარდობის შორის: 0,95 მ • კვების კაბლის სიგრძე: 1,45 • კორპუსის მასალა: პლასტკსი • ფერი: შავი + მეტალიკი **პაკეტის შინაარსი** • დინამიკის სისკემა • მკერავისი სასელებმდეწველი

მწარმოებელი: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

შენახვის ვადის შეუზღუდავი ვადა.
სამსხურის ვადა 6 თვე
გარანტიის პერიოდი - 6 თვე
თუ არსებობს მექანიკური დაზიანება, პრეტენზიები პროდუქტის შესახებ არ მიიღება.
წარმოების თარიღი: ისილეთ შეფუთვის ან/და პროდუქტის ცენტრის სერიული ნომერი: xxxxxDDMMYYxxxx
მწარმოებელი იტვირებს უფლებას შეცვალოს ამ სასელებმდეწველში მითითებული შეფუთვის შინაარსი და სამედიკაციებში.
ოპერაციის უახლესი და დეტალური სასელებმდეწველი შეიძლება იხილოთ ვებ – გვერდზე: www.defender-global.com
გაზაზღებულია ჩინეთში.

GRE

2.0 ΣΥΣΤΗΜΑ

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Δήλωση συμμόρφωσης

Η Διασχυρία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επιηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή υψηλής συχνότητας πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μακροκύματα, ηλεκτροστατικές εκπομπές) / Εάν συμβεί, προσπαθήστε να αλξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασόνδεση.

Απώρησχι μταερασίαν, ηλεκτρασίαν και ηλεκτρονική εξόνλισιασ
Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορριψματα. Θα πρέπει να παροδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρικών συσκευών.

Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος

Προαυλάδες κατά τη χρήση:

- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
- Μην αποσυναρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδνόμαχι επισευχή. Σχετικά με το ζήτημα της συστηρίσης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εφαρμόστε σε έναν αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Kατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι αποσπασμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
- Μακριά από παιδικά χείρα των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μακριά μέρη.
- Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
- Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
- Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συστασμένες θερμοκρασίες (βείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συστηκές εξτάσεις υγρασίας, καθώς και σε εχθρικό περιβάλλον.
- Μην το βάζετε στο στόμα.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
- Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμή τοποθέτηση (+ 16-25°C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση του οχήματος, εάν είναι στραμμένη ή προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Χαρακτηριστικά** • Ελεγχος αισθητήρα • Bluetooth 5.3 • Οπτικός φωτισμός LED • Μία σύνδεση USB για τροφοδοσία και σήμα ήχου **Προσοδορισμοί** • Τύπος συστημάτων ηχείων: ενεργό • Συνακόπι ισχύς εξόδου (RMS): 10 W • Λόγος σήματος προς θόρυβο: 65 dB • Εύρος συχνότητας: 60 – 18000 Hz • Σχέδιο ήχου: 2.0, στερεοφωνικό • Ηχείο ευρείας ζώνης: 2 x 2,5" • Αντίσταση προγράμματος οδήγησης ηχείων: 4 Ohm • Εύρος λειτουργίας: 10 m • Αριθμός λειτουργιών οπθισθών φωτισμού: 4 • Λειτουργία απενεργοποίησης οπθισθών φωτισμού: να • Τροφοδοσία μέσω USB, 5V • Συμβατό λειτουργικό συστημα: χυαίς όρια • Διαταρτή μέσω USB • Μήκος καλωδίου μεταδύ δορυφορών: 0,95 m • Μήκος καλωδίου τροφοδοσίας: 1,45 • Υακό περιβλήματος: πλαστικό • Χρώμα: μαύρο + μεταλλικό **Περιεχόμενα συσκευασίας** • Σύστημα ηχείων • Εγχειρίδιο λειτουργίας **ΕΙΣΑΓΩΓΗ** Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Κατασκευαστής: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Απερίοστη διάρκεια ζωής.

Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια

Εάν υπάρχει μηχανική βλάβη, οι αξίωσεις σχετικά με το προϊόν δεν θα γίνονται δεκτές.
Ημερομηνία κατασκευής βλ.επί σειράς αριθμό συσκευασίας ή/και κέντρο προϊόντος: xxxxxDDMMYYxxxx

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση
www.defender-global.com

Κατασκευασμένο στην Κίνα.

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robu, baterijama prema robu označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe

- Mere predostrožnosti
- Koristite robu samo u pravu svrhu.
 - Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu.
 - Za posluživanje i zamenу pokvarene izrađevine obraćajte se u трговачку кућу илi u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenю celovitost i takođe u oтsтuтstvo unutra stvaŋ, koji se slobodno premeštaju.
 - Ne namenjen za decu do 3 godine. Може да sadrжи sitna dela.
 - Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu илi unutra. Ne opuštajte izrađevinu u теčnost.
 - Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji илi mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
 - Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
 - Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša илi niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
 - Ne uzimajte izrađevinu u usta.
 - Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom илi proizvodnom cѝiju.
 - Ako izrađevina je bila transportirana pri odrečnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25°C) 3 sata.
 - Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
 - Ne koristite izrađevinu u toku vođenja превозна sredstva, ako uređaj ovlдаči pažnju, a takođe kada isključivanje предviđeno zakonom.

Značaja: Kontrola senzora • Bluetooth 5.3 • LED pozadinsko osvetljenje • Jedan USB priključak za napajanje i audio signal **Specifikacija** • Vrsta sustava zvučnika: aktivni • Ukupna izlazna snaga (RMS): 10 W • Omjer signal/sum: 65 db • Frekvencijski raspon: 60 – 18000 Hz • Zvučna shema: 2.0, stereo • Širokopojasni zvučnik 2 x 2,5" • Impedancija draivera zvučnika: 4 Ohma • Radni domet: 10 m • Broj načina pozadinskog osvetljenja: 4 • Funkcija isključivanja pozadinskog osvetljenja: da • Napajanje: preko USB-a, 5V • Kompatibilni OS: bez ograničenja • Sučelje: preko USB-a • Duljina kabela između satelita: 0,95 m • Duljina kabela za napajanje: 1,45 • Materijal kućišta: plastika • Boja: crna • metalik **Sadržaj paketa** • Sustav zvučnika • Priručnik za rad UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvođač: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China. Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine

U slučaju mehaničkih oštećenja reklamacije na proizvodu neće biti prihvaćene. Datum proizvodnje: pogledajte serijski broj na pakiranju i/ili proizvodu u sredini: xxxxxDDMMYYxxxx Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljniji priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com Proizvedeno u Kini.

Megfelelősségi nyilatkozat

Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrosztatikus kisülések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfész okozó eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A termékén, az elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a termék nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céghöz kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei

Használati óvintézkedések:

- A terméket csak rendeltetésszerűen használja.
- Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
- Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
- Tartsa távol 3 év alatti nedvségtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
- Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
- Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
- Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárolgatatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
- Ne tegye a szájába.
- Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
- Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25°C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
- Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
- Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.

Jellemzők • Érzékelő vezérlés • Bluetooth 5.3 • LED háttévilágítás • Egy USB csatlakozó a tápellátáshoz és az audióhöz **Specifikáció** • Hangszórórendszer típusa: aktív • Teljes kimeneti teljesítmény (RMS): 10 W • Jel/zaj arány: 65 db • Frekvencia tartomány: 60 – 18000 Hz • Hángséma: 2.0, sztereo • Szelessávú hangszóró: 2 x 2,5" • Hangszóró meghajtó impedancia: 4 Ohm • Működési hatótáv: 10 m • Háttévilágítási módok száma: 4 • Háttévilágítás kikapcsolási funkció: igen • Tápellátás: USB-n keresztül, 5V • Kompatibilis operációs rendszer: nincs korlátozás • Interfész: USB-n keresztül • Műholdak közötti kábeltávolság: 0,95 m • Tápkábel hossza: 1,45 • Ház anyaga: műanyag • Szín: fekete • metál **A csomag tartalma** • Hangszóró rendszer • Használati útmutató IMPORTÖR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Gyártó: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Körlátlan eltarthatóság. Az élettartam 2 év Mechanikai sérülés esetén a termékre vonatkozó reklamációt nem fogadunk el. Gyártási dátum: Lásd a csomagolást és/vagy a termékökzpont sorozatszámát: xxxxxDDMMYYxxxx A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációt. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el Kínában készült.

Сәйкестік декларациясы

Құрылының (құрылылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қадеге жарату

Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қадеге жаратуға болмайтындығын білдіреді.

Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қадеге жарату бойынша компанияларға жеткілілуі тиіс.

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары

Сақтық шаралары:

- Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
- Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жеңудеге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
- Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
- Тауардың механикалық зақымдалуына ақелу мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жуктелуін жібермеңіз.
- Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінуі бұзылған құрылының қолданбаңыз.
7. Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивлік ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
- Ауызға салуға болмайды.
- Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
- Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25°C) 3 сағат кезінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
- Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылының әр жолы сөндіріңіз.
- Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылының сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.
- Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.

Мақсаты: акустикалық жүйе - дыбыс шығаруға арналған құрылы **Ерекше өзгешеліктері** • Сенсорды басқару • Bluetooth 5.3 • Жарық диодты артқы жарығы • Қуат және дыбыс сигналы үшін бір USB қосылымы **Техникалық сипаттама** • Динамик жүйесінің түрі: белсенді • Жалпы шығыс қуаты (RMS): 10 Вт • Сиптан-шу қатынасы: 65 db • Жилік диапазоны: 60 – 18000 Гц • Дыбыс схемасы: 2.0, стерео • Кең жолақты динамик: 2 x 2,5 дюйм • Динамик драйверінің кедергісі: 4 Ом • Жұмыс ауқымы: 10 м • Артқы жарық режимдерінің саны: 4 • Артқы жарықты өшіру функциясы: иә • Қуат көзі: USB арқылы, 5 В • Үйісімді ОЖ: шектеулер жоқ • Интерфейс: USB арқылы • Спутниктер арасындағы кабель ұзындығы: 0,95 м • Қуат беру кабелінің ұзындығы: 1,45 • Корпус материалы: пластик • Түсі: қара • металл **Пакет мазмұны** • Динамик жүйесі • Пайдалану нұсқаулығы Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Сувейская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63. Өндіруші: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China. Шектеусіз сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 6 ай Келіпдік мерзімі - 6 ай Егер механикалық зақым болса, өнімге қатысты шағымдар қабылданбайды. Defender уәклетілі сервисік орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз <https://kz.defender-global.com/places/service> Өндірілген күні: Қаптаманы және/немесе өнім орталығының сериялық нөмірін қараңыз: xxxxxDDMMYYxxxx Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакетің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және еркей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді Қытайда жасалған.

Deklaracja zgodności

Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wydławowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utilizacja

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu

Ostrzeżenia:

- Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie rozbrajać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
- Nie dopuszczaj przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzaj w wodzie.
- Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
- Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
- Nie brać do ust.
- Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
- Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
- Wyłączać urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
- Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.
- Cechy** • Sterowanie czujnikiem • Bluetooth 5.3 • Podświetlenie LED • Jedno złącze USB do zasilania i sygnału audio **Specyfikacja** • Typ systemu głośnikowego: aktywny • Całkowita moc wyjściowa (RMS): 10 W • Stosunek sygnału do szumu: 65 db • Zakres częstotliwości: 60 – 18000 Hz • Schemat dzwiękowy: 2.0, stereo • Głośnik szerokopasmowy: 2 x 2,5" • Impedancja przetwornika głośnika: 4 Ohm • Zasięg działania: 10 m • Liczba trybów podświetlenia: 4 • Funkcja wyłączenia podświetlenia: tak • Zasilanie: przez USB, 5V • Kompatybilny system operacyjny: brak ograniczeń • Interfejs: przez USB • Długość kabla między satelitami: 0,95 m • Długość przewodu zasilającego: 1,45 • Materiał obudowy: tworzywo sztuczne • Kolor: czarny • metaliczny **Zawartość opakowania** • System głośnikowy • Instrukcja obsługi

Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Product: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China. Nieograniczony okres ważności: Żywotność - 2 lata

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń mechanicznych reklamacje dotyczące produktu nie będą uwzględniane. Data produkcji: Patrz opakowanie i/lub numer seryjny w centrum produktu: xxxxxDDMMYYxxxx Procent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com Wyprodukowano w Chinach.

RO

SISTEMUL AUDIO 2.0

INSTRUCȚIUNILE

Declarație de concordanță

Asupra funcționării aparatului (aparatele) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (apratura radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microonde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora mărită distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător

Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubrizate cu gunoii menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde a unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin recidarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importată la protecția mediului nostru înconjurător.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului

Măsurile de precauție:

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articolului defect adresați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
5. Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16-25°C) îndelungul a 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Caracteristici • Controlul senzorial • Bluetooth 5.3 • Iluminare de fundal cu LED • O conexiune USB pentru alimentare și semnal audio **Caietul de sarcini** • Tip sistem de difuzoare: activ • Putere totală de ieșire (RMS): 10 W • Raport semnal/zgomot: 65 dB • Gama de frecvente: 60 – 18000 Hz • Schema de sunet: 2.0, stereo • Difuzor cu bandă largă: 2 x 2,5 " • Impedanța driverului difuzorului: 4 Ohm • Raza de operare: 10 m • Număr de moduri de iluminare din spate: 4 • Funcția de oprire a luminii de fundal: da • Alimentare: prin USB, 5V • Sistem de operare compatibil: fără limită • Interfață: prin USB • Lungimea cablului între sateliți: 0,95 m • Lungimea cablului de alimentare: 1,45 • Material carcasa: plastic • Culoare: negru + metalic **Conținutul pachetului** • Sistem de difuzoare • Manual de operare Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Producător: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China. Durata de viață — 2 ani În cazul în care există deteriorări mecanice, nu vor fi acceptate pretenții privind produsul. Data fabricației: Vezi ambalajul și/sau numărul de serie al centrului de produs: xxxxxDDMMYYxxxx Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com Produs în China.

RU

АКУСТИЧЕСКАЯ 2.0 СИСТЕМА

ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиопаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заведомо неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществляется при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25°C) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируете использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Специальные условия хранения, транспортировки и реализации не предусмотрены. Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех нормативов и законов.

Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука.

Особенности: • Сенсорное управление • Bluetooth 5.3 • Светодиодная подсветка • Питание и получение аудио-сигнала от порта USB **Характеристики** • Тип акустической системы: активная • Суммарная выходная мощность (RMS): 10 Вт • Соотношение сигнал/шум: 65 дБ • Диапазон частот: 60 – 18000 Гц • Звуковая сема: 2.0, стерео • Широкополосный динамик: 2 x 2,5 " • Сопровительные динамики: 4 Ом • Дальность действия: 10 м • Количество световых режимов: 4 • Функция выключения подсветки: есть • Питание: от USB, 5 В • Совместимые ОС: без ограничений • Тип интерфейса: через USB-порт • Длина кабеля между спутниками: 0,95 м • Длина кабеля питания: 1,45 • Материал корпуса: пластик • Цвет: чёрный + металл **Комплектация** • Акустическая система • Инструкция Импортёр в РФ: ООО «ТД Компания Дифендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской ул. Сусловская, д. 27, строение 2, этаж: 3, помещение III, комната 3, офис 63. Изготовитель: Чайна Электроникс Шенжень Компани. Адрес: 35/Ф, Блок А, Электроникс Сайенс энд Технолоджи Билдинг, Шеннан Джонглу, Шеньжень, Китай. Сделано в Китае. Срок годности не ограничен. Срок службы — 6 месяцев. Гарантийный срок - 6 месяцев. При наличии механических повреждений претензии по товару не принимаются. Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-CN.АХ56.8.05069/24. Орган по сертификации Общества с ограниченной ответственностью "Омега-Тест". Соответствует требованиям Технический регламент Таможенного союза "О безопасности низковольтного оборудования" (ТР ТС 004/2011), Технический регламент Таможенного союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011).

Срок действия с 28.06.2024 по 27.06.2029 включительно.

Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте www.defender.ru

При обнаружении неисправности обратитесь в сервисный центр.

Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: <https://defender.ru/places/service>

Дата производства: см. на упаковке и/или на товаре в центре серийного номера: xxxxxDDMMYYxxxx

Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender.ru

Сделано в Китае.

SLV

2.0 ZVOČNIŠKI SISTEM

NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti

Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne pečice, elektrostatični razelektritve) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme

Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka

Previdnostni ukrepi:

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
4. Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potapljajte v tekočine.
5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
7. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
8. Ne dajajte v usta.
9. Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
10. Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25°C ali 60-77 ° F).
11. Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
12. Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Lastnosti • Senzorski nadzor • Bluetooth 5.3 • LED osvetlitev ozadja • En priključek USB za napajanje in avdio signal **Specifikacija** • Vrsta sistema zvočnikov: aktivni • Skupna izhodna moč (RMS): 10 W • Razmerje med signalom in šumom: 65 dB • Frekvenčni razpon: 60 – 18000 Hz • Zvočna shema: 2.0, stereo • Širokopasovni zvočnik: 2 x 2,5" • Impedanca gonilnika zvočnika: 4 Ohm • Domet delovanja: 10 m • Številno načinov osvetlitve ozadja: 4 • Funkcija izklopja osvetlitve ozadja: da • Napajanje: preko USB, 5V • Zdržujvi OS: brez omejitev • Vmesnik: preko USB • Dolžina kabla med sateliti: 0,95 m • Dolžina napajalnega kabla: 1,45 • Material ohišja: plastika • Barva: črna + kovinska **Vsebina paketa** • Sistem zvočnikov • Navodila za uporabo UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvajalec: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China. Neomejen rok uporabonosti. Življenjska doba je 2 leti V primeru mehanskih poškodb reklamacije v zvezi z izdelkom ne bodo sprejete. Datum izdelave: glejte embalažo in/ali serijsko številko centra za izdelke: xxxxxDDMMYYxxxx Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com Izdelano na Kitajskem.

SVK

2.0 REPRODUKTOROVÝ SYSTÉM

INŠTRUKCIE

Vyhlasenie o zhode

Na fungovanie prístroja môžu vplyvať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencie vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchy.Not om miljöskydd

Utilizovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov

Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže užívať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a užívaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku

Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používať výlučne podľa účelu.
2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvajúcich častí v ňom.
3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
4. Nedovoliť aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
5. Nedyloviť výrobok vibráciám a mechanickým záťažami, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pred výrobok nie sú žiadne záruky.
6. Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
7. Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
8. Nekláď do úst.
9. Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
10. V prípade že je výrobok prevádzaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25°C) v trvaní 3 hodiny.
11. Výrobok treba vypnúť v prípadoch keď sa nebudete používať dlhší čas.
12. Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájanie výrobku určené podľa zákona.

Vlastnosti • Senzorové ovládanie • Bluetooth 5.3 • LED podsvietenie • Jedno USB pripojenie pre napájanie a audio signál **Špecifikácia** • Typ systému reproduktorov: aktívny • Celkový výstupný výkon (RMS): 10 W • Odstup signálu od šumu: 65 dB • Frekvenčný rozsah: 60 – 18000 Hz • Zvuková schéma: 2.0, stereo • Širokopásmový reproduktor: 2 x 2,5 " • Impedancia reproduktora: 4 Ohm • Prevádzkový dosah: 10 m • Počet režimov podsvietenia: 4 • Funkcia vypnutia podsvietenia: áno • Napájanie: cez USB, 5V • Kompatibilný OS: žiadne obmedzenia • Rozhranie: cez USB • Dĺžka kábla medzi satelitmi: 0,95 m • Dĺžka napájacieho kábla: 1,45 • Materiál puzdra: plast • Farba: čierna + metaliza **Obsah balenia** • Systém reproduktorov • Návod na obsluhu Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobca: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China. Čas použiteľnosti je neobmedzený. Životnosť — 2 roky Ak dôjde k mechanickému poškodeniu, reklamácia produktu nebude akceptovaná. Datum výroby: Pozri balenie a/alebo sériové číslo centra produktu: xxxxxDDMMYYxxxx Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com Vyrobeno v Čine.

Försäkran om överensstämmelse
Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikroväggar, elektrostatiska utladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljösäkydd
Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten

Säkerhetsåtgärder:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns frött rörliga objekt inuti.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25°C) under 3 timmar.

11. Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Drag • Sensorkontroll • Bluetooth 5.3 • LED-bakgrundsbelysning • En USB-anslutning för ström och ljudsignal

Specifikation • Typ av högtalarsystem: aktiv • Total uteffekt (RMS): 10 W • Signal/brusförhållande: 65 dB • Frekvensområde: 60 – 18000 Hz • Ljudschema: 2.0, stereo • Bredbandshögtalare: 2 x 2,5" • Högtalarelementimpedans: 4 Ohm • Drifträckvidd: 10 m • Antal bakgrundsbelysningslägen: 4 • Bakgrundsbelysning av funktion: ja • Strömförsörjning: via USB, 5V • Kompatibelt OS: inga gränser • Gränssnitt: via USB • Kabellängd mellan satelliter: 0,95 m • Nätkabellängd: 1,45 m • Material i höljet: plast • Färg: svart • metallic **Paketets innehåll** • Högtalarsystem • Bruksanvisning
Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tillverkare: China Electronics Shenzhen Company, Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Obegränsad hållbarhet.
Livstid — 2 år

Om det finns mekaniska skador accepteras inte anspråk angående produkten.
Tillverkningsdatum: Se förpackningen och/eller produktcentrets serienummer: xxxxxDDMMYYxxxx
Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com
Tillverkad i Kina.

Декларація відповідності
На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування
Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Забобіжні засоби:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням
 2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
 3. Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
 4. Запобігайте попадання вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
 5. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
 6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
 7. Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологi, а також в агресивному середовищі
 8. Не брати до рота
 9. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
 10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °С, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °С протягом 3-х годин.
 11. Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
 12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.
- Спеціальні умови зберігання, транспортування і реалізації не передбачені. Утилізація цього виробу по закінченні його терміну служби повинна виконуватися згідно вимог усіх державних нормативів і законів.

Призначення: акустична система - пристрій для відтворення звуку.

Особливості • Сенсорне керування • Bluetooth 5.3 • LED підсвічування • Один USB-роз'єм для живлення та аудіосигналу
Специфікація • Тип акустичної системи: активна • Загальна вихідна потужність (RMS): 10 Вт • Співвідношення сигнал/шум: 65 дБ • Діапазон частот: 60 – 18000 Гц • Звукова схема: 2.0, стерео • Широкосмуговий динамік: 2 x 2,5 дюйма • Імпеданс драйвера динаміка: 4 Ом • Радіус дії: 10 м • Кількість режимів підсвічування: 4 • Функція відключення підсвічування: є • Живлення: через USB, 5V • Сумісна ОС: без обмежень • Інтерфейс: через USB • Довжина кабелю між супутниками: 0,95 м • Довжина кабелю живлення: 1,45 • Матеріал корпусу: пластик • Колір: чорний і металік
Вміст упаковки • Акустична система • Керівництво по експлуатації
Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство "Тропіксолві Системи"», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна.

Виробник: Чайна Електронікс Шеньжень Компані. Адреса: 35/Ф, Блок А, Електронікс Сайенс енд Технолоджі Бїлдінг, Шеннан Джонглу, Шеньжень, Китай.
Термін придатності необмежений.
Термін служби - 6 місяців
Гарантійний період - 6 місяців
За наявності механічних пошкоджень претензії щодо товару не приймаються.
Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender: <https://ua.defender-global.com/places/service>
Дата виробництва: див. на упаковці та/або на товарі в центрі серійного номера: xxxxxDDMMГГxxxx
Виробник залишає за собою право змінити комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com
Зроблено в Китаї.

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrk yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto'qlinli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yazaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.

Batareyka, elektrik va elektron uskunalami utilizatsiya qilish
Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilinmasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalami yig'ish va utilizatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Oldini olish choralari:

1. Mahsulotni o'zini maqsadga ishlatilsin
2. Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumni almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qlig'iga ishonch hosil qiling.
3. 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
4. Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'ylmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
5. Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqishlarga yo'l qo'ylmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
6. Buyumda ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatilmasin. Oldindan ma'lum bo'lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
7. Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
8. Og'iz bo'shlig'iga olinmasin.
9. Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadga ishlatilmasin.
10. Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratda olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni iliq binoda (+16-25°C) 3 soat davomida isitish kerak.
11. Qurilmani ancha vaqtga ishlatilmasligi rejalashtirilayotganda, uni o'chirib qo'yish lozim.
12. Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

Xususiyatlari • Sensor nazorati • Bluetooth 5.3 • LED orqa yorug'lik • Quvvat va audio signal uchun bitta USB ulanishi
Spetsifikatsiya • Dinamik tizim turi: faol • Umumiy chiqish quvvati (RMS): 10 Vt • Signal va shovqin nisbati: 65 dB • Chastota diapazoni: 60 – 18000 Hz • Ovoz sxemasi: 2.0, stereo • Keng polosali dinamik: 2 x 2,5" • Kamay drayverining empedansi: 4 Ohm • Ishlash diapazoni: 10 m • Orqa yorug'lik rejimlari soni: 4 • Orqa yorug'likni o'chirish funktsiyasi: ha • Quvvat manbai: USB orqali, 5V • Mos keladigan OS: cheklovlar yo'q • Interfeys: USB orqali • Sun'iy yo'ldoshlar orasidagi kabel uzunligi: 0,95 m • Quvvat manbai kabelining uzunligi: 1,45 • Korpus material: plastmassa • Rang: qora + metall
Paket tarkibi • Kamay tizimi • Operatsion qo'llanma

Ishlab chiqaruvchi: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.
Cheksiz saqlash muddati.
Xizmat muddati 6 oy
Kafolat muddati - 6 oy
Mexanik shikastlanish bo'lsa, mahsulotga nisbatan da'volar qabul qilinmaydi.
Ishlab chiqarilgan sana: Qadoqlash va/yoki mahsulot markazining seriya raqamiga qarang: xxxxxDDMMYYxxxx
Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin
Xitoyda ishlab chiqarilgan.

